

Site Pass Découvertes

- Pass Découvertes sites
- Pass Découvertes leertalpaardspoorste
- Itinerario de los sitios Pass Découvertes
- Italiato dei locis Pass Découvertes

Fort ou forteresse Vauban

- Fort or fortress Vauban
- Fort oder Festung Vauban
- Fortaleza o fortificação de Vauban
- Fortaleza de Vauban

Grand Site Occitanie

Tour à signaux

- Signal station
- Signalmurm
- Alektary
- Talaria

Point de vue

- Point of view
- Punto da vista
- Point de vista

Château

- Castle
- Schloss
- Castello
- Castell

Réserve naturelle

- Natural reserves
- Naturschutzgebiete
- Reservas naturales
- Reserves naturais

Site naturel classé

- Protected natural sites
- Naturenschutzgebiete
- Pontes classificadas
- Espots classificats

Petites Cités de Caractère

- Small cities of character
- Kleine Städte mit Charakter
- Pequenas cidades de carácter
- Petite ciutats de caràcter

Jardin de découverte

- Educational garden
- Erläuterungsgarten
- Jardín botánico didáctico
- jardim botanic didactic

Plus Beaux Villages de France

- Most beautiful villages of France
- Die schönsten Dörfer Frankreichs
- Los más bonitos pueblos de Francia
- Os mais bonicos povoados de França

Ville & Pays d'Arts & d'Histoire

- Art and History towns and County
- Städte und Land der Kunst und Geschichte
- Gemeinden und Kulturland des arts et de l'historia
- Símbolo de calidade destino de arte y de historia

Station Verte

Plages Pavillon bleu

- Blue Flag Beaches
- Blaue Flaggen Strände
- Playas con Bandera azul
- Plagens com bandeira azulva

Promenade en mer

- Sea trip
- Meeresausflug
- Viaje do mar
- Viagem marítima

Télési Nautique

- Waterskiing
- Wasserskifahren
- Telési nautic
- Teléski nautic

Planche à eau/stand up paddle

- Windsurfing
- Vindstuit
- Surfing
- Surf de vela

Plongée sous-marine

- Dive site diving
- Tauchpunkt
- Submarinismo
- Submarinismo

Canoe/Kayak /Kayak de mer

- Canoe/kayak
- Kanu/Kajak
- Piragüismo
- Piragüismo

Kite surf

Domaine skiable

- Skii area
- Skii Gebiet
- Domínio esquiável
- Domínio esquiável

Station 4 saisons

- 4 seasons Village
- Dorf der 4 Jahreszeiten
- Pueblo de las 4 temporadas
- Póble de las 4 temporadas

Station thermique

- Sauna resorts
- Hellsaunen
- Estaciones termiales
- Estações termiais

Bain d'eau chaude sulfureuse

- Sulfurous warm water spring
- Heisse Schwefelquellen
- Águas colientes sulfúreas
- Águas colientes sulfúreas

Thalasso thérapie

- Thalassotherapy
- Thalassotherapie
- Talassoterapia
- Talassoterapia

Balnéothérapie

- Balneotherapy
- Balneoterapia
- Balneoterapia
- Balneoterapia

Karting

- Karabahn

Ferme de découverte

- Farm discovery
- Erlebnisbauernhof
- Descubrimiento de la granja
- Ocaso de descobrimento

Via Ferrata

Parc de loisirs

- Leisure park
- Freizeitpark
- Parque de ocio
- Parc d'oci

Golf

Bureau de guides multi-activités

- Multisport/multi guides office
- Multl Aktivitäten Reisebüro/bureaus
- Oficina de guías multiactividades
- Oficina de guias multi actividades

Autoute A9

- Motorway
- Autobahn
- Autopista
- Autopista

Aire multimodale

- Multimodal transport
- Multimodales Einrichtungen
- Aparcamiento de intercambio
- Aparcamiento d intercambi

Aire de covoiturage

- Carpool area
- Mitfahrergebiet
- Area de transporte compartido
- Zona per compartito coches

Gare TGV Perpignan

- Perpignan TGV railway station
- TGV Bahnhöfe - Perpignan
- Estación AVE de Perpiñan
- Estació TGV de Perpinyà

TER gare SNCF

- Train station
- Bahnhof
- Estación de tren
- Estação de trem

Train Rouge du Pays Cathare et du Fenouillèdes

- The red train
- Der rote Zug
- El tren amarillo
- El Tren vermell

Tél. +33 4 68 20 04 00
www.trainrouge.fr

Train Jaune

- The Yellow Train
- Der gelbe Zug
- El tren amarillo
- El Tren grog

Tél. +33 800 31 31 31
(service et appelt gruppats)
www.trainjaune.fr

Abbaye de St-Michel-de-Cuxa
Villedarienne de Fontenay - F3

Abbaye de St-Martin-du-Caniou
St-Martin-du-Caniou - C2

Palais des Rois de Majorque
Perpignan - I4

Musée d'art moderne de Ceret
I12

Prieuré de Serrabona
Boule d'Amont - G3

Musée de Préhistoire de Tautavel
H5

Caves Byrrh
Thuir - I14

Château Royal de Callioure
J3

Mémorial du Camp de Rivesaltes
I0

Château de Castelnaud
H6

VOYAGER EN TRAIN
Tél. 3635 (0.40 € l'appel + surcoût suivant opérateur) - www.ter.sncf.com

